



Especialidad en Capuchones para la Incandescencia.—Mecheros KERN, AUER y BRAY'S.—Hornillos, cocinas y estufas para gas. Estufas Clamond. Encendedores automáticos y eléctricos. Tubos metálicos flexibles. Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos

## El franco y la peseta

Maura, el gran Maura, reconoce que conviene ir de una manera rápida, brutal, a buscar la solución al problema de los cambios, saneando la moneda, nuestra americana peseta, desprestigiada en el mercado financiero.

Con gesto olímpico y elocuencia demostriana, ante la Cámara popular absorta, expresó. Su *speech* ha sido comentado con asombro, discutido con admiración, con fruición leído y con hilaridad escuchado. No por las elevadas doctrinas expuestas, ni por la profundidad del concepto, ni por el espíritu que campea en los altisonantes párrafos, ni por el cruento estudio que revela cada frase, ni por su erudición y tesis científica ha sido comentado, discutido y admirado el discurso del señor Maura hablando de la depreciación del numerario. Nada de eso. El discurso del señor Maura asombrará con sus cien caireles bruñidos, al mundo entero, por la simplicidad de los alegatos, la vacuidad de los conceptos, la superficialidad con que se embiste el intrincado y grave problema. Nunca, jamás confiamos leer en un discurso parlamentario tantas vulgaridades; tratar un asunto que lleva involucrada la vida o muerte de un pueblo con tan supina ignorancia del mismo. El más torpe periodista que en cortos minutos debe llenar unas cuartillas sobre un asunto que ignora, cumpliría mejor su cometido que el señor Maura pronunciando en el Congreso ese discurso sobre una materia que habría de ser la *única*, la *capital* de nuestros gobiernos contemporáneos, pues de su resolución depende en gran parte el conjurar la crisis económica social que atravesamos, amenazando engullirnos. Para terminar con la agitación obrera, para ahuyentar el fantasma del hambre, para hacer que vuelvan encenderse los hoy apagados hornos y que vuelva a dar vueltas incesantes el hoy quieto volante, precisa dictar medidas urgentes, radicales, para que el franco y la peseta lleguen a la par. Lo que es para la cabeza la escuela de párvulos, es para el estómago la peseta. De su mayor ó menor valor depende la escasez ó la abundancia. El tipo del cambio es un símbolo como el de las siete vacas de ubres escuálidas y las siete vacas de ubres repletas, exuberantes. Para emprender ó dar principio a la política de la *despesa*, hay que principiar por *sanear* la moneda.

¿Os capacitais de la importancia del problema? Casi huelga decirlo, de tan sabido como se tiene. Pues bien, problema de tan honda trascendencia, de tanta gravedad, que encierra tantas y tamañas cosas, es tratado por el señor Maura, con tanta indiferencia, y quizá menos calor con que defender el acta de un amigo ó la torpeza de un gobernador.

Después de soltar cuatro vulgaridades, ya estereotipadas en la imprenta de todos los *rotativos*, dijo, con toda la frescura de que es capaz el omnipotente Maura, que para llegar a la par el franco y la peseta,

se había de fomentar, rápidamente, radicalmente, brutalmente, el turismo. Si, no os burleis. Ese inglés melifluido que traspasa la frontera luciendo la media escocesa en la flaca pantorrilla, ese mister y esa *miss* que le acompaña, de faz hombruna, son la imagen de nuestra providencia, á los ojos de Maura.

Gladstone, Thiers, Bismark, Mendizabal, Gambetta, Balfour, Zanardelli, Ferri, apártalos y dejad que Maura pase a primera fila y vosotros manes del Conde de Aranda, de Floridablanca, de Cisneros, permaneced en vuestras tumbas, quietos, para no eclipsar la gloria, la grandeza olímpica de Maura, orador, estadista, dictador y protector del turismo.

¡Que gran poema podría escribir sobre el gran Maura el genial Jakson Veyan con música del no menos genial Quinto Valverde!

## Por los teatros

Yo, queridísimos lectores, he sido, soy y seré siempre aficionado entusiasta y admirador rendido de todo lo bello, y les pido perdón humildemente si es que esta manifestación mía pudiera encerrar la más insignificante cantidad de inmodestia... Las Bellas artes en todas sus exteriorizaciones, me han producido siempre extraordinario deleite y he acudido solícito allí donde he podido admirar un detalle, un rasgo, una perspectiva de lo bello, para pasar algunos momentos olvidado en muda contemplación, de las miserias mundanas... Estas aficiones mías me han proporcionado amigos en el teatro, en la pintura, en la música, en el toro (que también en los toros hay belleza) y siempre estos artistas han sido ocasión de que yo pasara muy buenos ratos... Pocos días antes de venir á esta población, mi querido amigo Rafael Lara, que es un actor de mucho mérito y un andaluz muy simpático, me hizo pasar un día delicioso, teniendo la ocurrencia de casarse y de llevarnos después, en unión de Gordillo, Ibañez—que son dos actores á quienes ustedes conocerán y ventajosamente por cierto—de mi amigo Lorda y del maquinista del vapor «Torre del Oro» á los comedores de este bonito barco, donde nos obsequiaron con un *cognac* de lo mejor que he bebido y con la mar de cigarros habanos... y de ocurrencias andaluzas, que aquello era canelita fina... Precisamente visitaba aquel día Su Magestad Alfonso XIII el puerto de Barcelona, y nuestro bote se cruzó con el del Rey y por verlo mejor, casi nos vamos á pique, al inclinarnos todos á un lado... Aquel día estuve yo expuesto á pagar bien cara la curiosidad ajena; y digo ajena porque yo he tenido ocasión de ver á S. M. casi todos los días en la Casa de Campo de Madrid... Las olas nos respetaron una vez más, y créanme ustedes sinceramente que me alegro, pues la verdad, irse á fondo en un puerto, aunque sea este el de Barcelona, después de haber navegado en alta mar durante dos meses visitando cuatro partes del mundo—¡aún me falta la quinta!—*en plata*, señores, resulta una primada. Total, que fué lo

que se llama una juerguecita andaluza, con la mar de *chipén*, *disloque*... y el *despampaneo*... Y perdonen ustedes estos vocablos, pero es que me parece que estoy todavía en el «Torre del Oro». Bueno... pues verán ustedes... Es el caso que el otro día me escribe mi excelente amigo, el más excelente actor aún, Rafaelillo Lara, y me dice en su carta:—¿Sabes quién ha ido á trabajar en el Teatro Principal de Gerona? Pues nuestros amigos, Paco Martínez, que ya sabes tú que se las trae y que no es de los que llevan el salero y las circunstancias escondidas, Isidro Soler que ya conoces, que es una buena persona y un actor que sabe su obligación, y que si es modesto como pocos, es estudioso trabajador, tiene obras en las que está á gran altura, quedando siempre bien...

Y en vista de estas noticias, me fuí al Teatro Principal, saludé á mis amigos, y vi lo guapa que está la Palou ¿verdad que está monísima?... Y vi á la García, á quien voy á dar un consejo, ya que no puedo darle otra cosa... Es un lástima que teniendo como tiene condiciones para la escena... se mueva tan poco... Hay que animarse, señorita, pues usted es guapa y puede llegar sacudiendo ese... *esplén*, como dicen los ingleses... La señora Alba es toda una artista, y ya se lo ha demostrado el público con sus aplausos... Yo la conocía de otras capitales don le ha logrado siempre grandes simpatías. Y... vi también á la señora Grifell que trabaja mucho y bien y que en unión de su esposo Martínez hacen una parejita que vale bastante y á quien auguro un buen porvenir, si consiguen, creo que lo conseguirán, llegar á Madrid.

Y seguiría hablando del resto de la compañía, en la cual figuran modestos pero estudiosos y simpáticos artistas, pero no vá más por hoy y termino con la siguiente coletilla... El día 3 del próximo Julio termina el abono en el Principal. ¿No podrían abrir uno nuevo y estirar la temporada? Porque, la verdad, un verano sin música, es lo mismo que un desierto sin oasis...

Eduardo Carqué.

## DESDE S. FELIU DE GUIXOLS

En estos momentos, las 6 y media, está saliendo la Romería de las Hijas de María para ir al Santuario del Remy, término de Castell d' Aro.

Componen la Romería unas cuantas parejas de señoras entradas en años, muchas jóvenes de gracioso rostro, y la siempre simpática infancia, representada por los colegios de religiosas; tres ó cuatro curas y algunos sacristanes.

Rezando el Rosario, por la calle del Hospital y Garrofers, á buen paso, van al alegre santuario, que dista una media hora.

Es la primera Romería que veo desde 40 años acá, y ¡cuantas memorias no evoca! ¡á cuantas consideraciones se presta!

Recordando que no hace muchos años cuando se quería celebrar una procesión interior en una de nuestras Iglesias, tenía-se que encarecer la asistencia hasta para llevar el palio, y ver hoy que ya puede celebrarse, con más ó menos concurrencia, la procesión del Corpus, y hasta verificarse Romerías como ésta, sin escándalo ninguno, y con respeto por parte de todo el mundo, uno se pregunta:

¿Es que la Religión de nuestros mayores ha renacido en los corazones guixolenses ó es que infiltróse el virus de la libertad todo el mundo respeta al prójimo para que le respeten á él?

Así sea: las manifestaciones ostentosas de una idea, de una creencia, son siempre respetables y deben respetarse en todo el mundo pues tan atentatorio á la libertad es llamar *llanús* á los romeros como el llamar *enterro de gossos* á los entierros civiles.

Esto ha pasado pues á la historia y debemos congratularnos de ello.

Ayer se casó civilmente la primera autoidad guixolense; hoy se ha hecho una romería.

Ni se handió el firmamento por que hubo un casamiento civil, ni ha habido bronca al celebrarse hoy la romería.

Y creo que no la habrá, la bronca que algunos predicán, para la vuelta de la Romería, que se verificará esta tarde; por que el pueblo, afortunadamente, ha aprendido mucho y sabe respetar.

No diré yo que si esto se repitiera y se le diera el carácter de *trágala*, que no pudieran repetirse los escándalos aquellos del padre Goberna.

En fin, ya veremos.

Delfino.

20 Junio 1904.

Contra lo que presumía no acabó en paz la Romería. Acabó como el histórico Rosario...

Todo el día fué de fiesta y jolgorio en el Santuario del Remy. Las familias se sucedían unas á las otras en la vasta plazaola del antiguo manso *Arolas*, hoy propiedad de los señores Vidal Largacha; unas á pié, otras en carruaje, fué aquello un día de expansión para infinidad de familias de todas clases. Los trenes iban atestados.

En San Felio se invitaba al vecindario á celebrar la fiesta con sardanas en la plaza del Monasterio, al lado mismo de la parroquia.

¿Fué esto una provocación como dicen unos?

¿Lo fué aquello como dicen otros?

Nosotros creemos que estaban en su derecho los unos al celebrar la Romería y estaban en su derecho los otros bailando sardanas.

Pero, ni podemos aplaudir que se obstruyera el paso á la Romería (si es que se obstruyó, que no he podido sacarlo en claro), ni que se gritara (si se gritó, que tampoco he podido averiguarlo) ¡Viva el Papá Rey! lo cual sería una provocación, que podría costar cara.

La cuestión parece que es la siguiente: Se bailaban sardanas en la plaza del Monasterio; en esto llegó la Romería por la calle del Hospital, siendo recibida con silbidos y fueros. El señor cura-párroco, tomando un pendón logra romper la sardana y aquí se promovió un grande alboroto que originó el rompimiento de algun pendón, y protestas de uno y otro bando. Los romeros, en su mayoría niñas y mujeres, huyeron, unos á refugiarse en la Iglesia y otros á sus casas. La guardia municipal hizo esfuerzos inauditos defendiendo la entrada á la parroquia, mientras que la multitud prorrumpía en mueras, pretendiendo entrar en la Iglesia.

Al fin se restableció el orden con la presencia del señor alcalde, quien logró dispersar los grupos.

Como comprenderá V. señor director, esto es la comidilla del día, y hay censuras para todos los gustos.

Dícese que por alguna persona investida de autoridad se mandaron avisos durante la tarde al Santuario del Remy aconsejando no entrara en la Iglesia, de vuelta, la Romería. Dícese que al principio fué atendido el consejo, y que se había ya dado orden de desfilar á la entrada de la población, pero que luego, hubo el criterio de ir á Roma por todo... y se fué.

Coméntase el que, ni siquiera por deferencia, se pusiera en conocimiento del señor alcalde la celebración de la Romería, privándole en consecuencia de la responsabilidad de sus resultados.

Los que estimamos ante todo la libertad, protestamos de todo; consecuencia del atraso en que se nos hace vivir y lo peor es que no llevamos trazas de enmienda.

# Clinica Manaut

Casa de curación

CURACIONES quirúrgicas a precios muy reducidos. Habitaciones especiales para enfermos operados. Consultas por escrito mediante el envío de cinco pesetas por correo.

Calle Conde del Asalto, 34, Barcelona

**Nota.** Nadie se opere sin consultar antes con esta casa. La única casa de curación situada en planta baja. Servicio permanente, luz eléctrica, vigilancia rigurosa, economía y reserva ABSOLUTA.

Sin embargo, de todo lo pasado, la nota más sensible, la parte más sentimental, es el disgusto dado a aquellas tiernas criaturas, que, si para unos son tomadas como medio, para los otros debían ser más respetadas.

*Delfinio.*

21 junio 1904.

## NOTICIAS

Señor Gobernador:

Sería conveniente que V. S. mandara quemar todas las varas y demás utensilios correctivos que hay en el cuartelillo de vigilancia y al mismo tiempo adoptara alguna providencia contra algun polizonte ó agente que se complace atropellando al prójimo.

Anteayer por la noche visitó el mozo de cuerda Pedro Serriá, sugeto de buenos antecedentes é intachable conducta, vecino de esta ciudad, sin que nunca haya tenido que intervenir con la justicia. Por una de estas frecuentes y lamentables equivocaciones que sufre nuestra celosa y diligente policía, fué detenido el Serriá, conducido al cuartelillo de vigilancia, donde después de haberse arriado una fenomenal paliza, se le dejó en libertad, dándole una excusa cualquiera, quedando el hombre molido y maltrecho y la policía ufana y arrogante.

Esto es lo que nos ha contado el mozo de cuerda Pedro Serriá, y como de su honradez no tenemos duda, nos apresuramos á trasladar la denuncia al Gobernador civil y al señor Fiscal, para que tomen las providencias necesarias, con objeto de esclarecer los sucesos y castigar al culpable.

Si el atropello queda impune, no quedará mas recurso que recomendar á todos los vecinos vayan armados y dispuestos á defenderse (no de los ladrones) sino de las agresiones de la policía.

Se ha publicado una Real orden dando instrucciones á los gobernadores civiles para que presten auxilios á las iniciativas de creación de comités contra la tuberculosis.

El día 30 del actual debe celebrar una de sus importantes ferias, la villa de Santa Coloma de Farnés.

El tiempo lluvioso que ayer hizo, deslució bastante la fiesta de la verbena. Sin embargo, se encendieron fogatas y vieronse bastante concurridos los bailes y espectáculos públicos.

Mañana debe verse en nuestra Audiencia la causa procedente del juzgado de Gerona que por lesiones se sigue contra Pedro Frigola Prats.

De la defensa del procesado está encargado el abogado señor Quintana (P.)

Vióse muy concurrido el baile celebrado ayer por la noche, verbena de San Juan, en el salón piatea del Teatro Principal, organizado por el «Centro Republicano» de esta ciudad.

Dice un colega que muy en breve realizará un viaje á Madrid el Gobernador civil de esta provincia señor García Alix.

Recortamos de *Las Noticias*:

«Según referencias de una persona llegada anoche de Gerona, los elementos liberales de la «Liga Regionalista» de la inmortal ciudad se darán en breve de baja de la lista de socios de la expresada «Liga», por no estar conformes con su marcha política.»

«Elementos liberales en la Liga Regionalista? Ni buscados con un candil.»

El *Autonomista* ha publicado un número

ro extraordinario en conmemoración de la llamada *fiesta del programa federal*.

Se ha concedido el pase á la situación de reemplazo, con residencia en Barcelona, al médico mayor de Sanidad militar, con destino en el Hospital militar de Figueras, D. José Plana Suriá.

Ha sido nombrado corresponsal en Gassá de la Selva, de la revista *El Corchotaponero catalán*, nuestro distinguido colaborador y amigo el joven don Domingo Bosch.

Han publicado estensísimos laudatorios artículos describiendo las facultades extraordinarias del aparat electro-teletermométrico «Féux» las Ilustraciones y Revistas más importantes del Extranjero, de los cuales conservamos por casualidad ejemplares de las siguientes:

«Revue Universeille Internationale Illustrée», de Génova.

«Bulletin des Inventeurs Reunis», de Lyon.

«Bulletin Officiel de l'Académie Parisienne des Inventeurs».

«Les Inventions Nouvelles», de París.

«L'Illustration», de París.

«Nouveliste», d'Amiens.

«Vie Scientifique», de París.

«La Domenica del Corriere», de Milán.

«Scientific American», de Nueva-York.

«L'Industrie», de París.

Herpéticos, escrofulosos, astríticos. Nada tan admirable como las «Sales de Mediana de Aragón», para combatir todas las afecciones de la piel, cuyo origen radica en la impureza de la sangre. Usadlas en loción y en baño y curareis en breve plazo.

Se halla por alquilar el primer piso de la casa número 13 de la calle de Lorenzana (barrio de la Rutlla). Dan á la calle tres balcones y en la parte trasera hay una hermosa galería con vistas al campo. Hay lavadero.

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

El FERRO-QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

El FERRO-QUINA-BISLERI enriquece la sangre de glóbulos rojos.

El FERRO-QUINA-BISLERI es la providencia de los anémicos.

El FERRO-QUINA-BISLERI es el más eficaz de los cordiales.

El FERRO-QUINA-BISLERI es la providencia de los estómagos débiles.

El FERRO-QUINA-BISLERI es el mejor reconstituyente de la sangre.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

¡Anémicos! Tomad siempre el FERRO-QUINA-BISLERI.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas.

CARBURO de primera á precios reducidos. —R. MULLERA, Rambla Verdager (antes Peso de la Paja), Gerona.

ENFERMEDADES DEL PECHO Instalador microbioida del Dr. Precioso.

Sin tomar medicinas por la boca que á más de su mal gusto, ensucian é irritan el estómago, nada más cómodo y práctico que este sencillo aparato, para la curación de todas las enfermedades del aparato respiratorio, principalmente los Catarros pulmonares, Bronquitis, Tos ferma, Asmas, Tos rebeldes y pertinaces, Grippe-Tisis incipientes etc.

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías, principalmente en la de don

José M.<sup>a</sup> Pérez Xifra Abeuradors—2 y 4—Gerona y D. Enrique Capmany—Figueras. Depósito central—Dr. Precioso—Múrcia.

### «Gerunda»

Gran taller de carpintería movida á vapor, fábrica al por mayor, se encuentra á la calle del Porvenir, cerca la estación de Francia.

Despacho, Cort-Real, 18, Gerona.

### «La Northern»

Compañía inglesa de seguros contra incendios fundada en 1836 con un capital de 3.000.000 l. Esta compañía tiene la ventaja que el asegurado puede cada año rescindir el contrato, mientras que la compañía se obliga á mantenerlo por diez años.

Dirigirse al representante en esta capital don Luis Llongarri, Progreso, 21. 2.º

### PAPEL DE FUMAR

MARCA **Diumenge OLOT** de venta en los mejores estancos DE ESPAÑA

CARBURO DE CALCIO FRANCÉS de gran rendimiento.—Clase superior

### Probarlo

PRECIOS SIN IGUAL • GRANDES EXISTENCIAS

### Ricardo Dalmau

AVENIDA DE RAMÓN FOLCH (frente al Matadero)

### GERONA

### GRAN ORQUESTA

### Orfeón Cassanense

#### CASSA DE LA SELVA

compuesta por los profesores siguientes

DIRECTOR: D. Felix Sanz, clarinete solista

ORQUESTA

Joaquín Vidal, violín solista.

Juan Martí, violín 1.º

Enrique Sanz, violín solista.

Ignacio Pastells, violín 2.º

Martín Estartús, flauta y flautín solista.

Féix Sanz, clarinete solista.

Pedro Busquets, clarinete 2.º

Juan González, cornetín solista.

José Vidal, cornetín 2.º

Facundo Plá, fiscorno solista.

Segundo Vidal, contrabajo.

#### COPLA

Facundo Plá, fiscorno 1.º

Juan Martí, fiscorno 2.º

Joaquín Vidal, trombón.

Juan González, cornetín 1.º

José Vidal, cornetín 2.º

Félix Sanz, tenor 1.º

Ignacio Pastells, tenor 2.º

Martín Estartús, tiple 1.º

Pedro Busquets, id. 2.º

Enrique Sanz, fluvíol.

Segundo Vidal, contrabajo.

Para los ajustes, José Vidal

Cassá de la Selva

### JUAN CARRERAS MEDICO CIRUJANO

ENFERMEDADES NERVIOSAS

Consulta de 11 á 1

CORT-REAL, 4, 1.º

### PAPEL DE FUMAR EMPORIUM

Se recomienda á las personas de buen gusto, no cura ninguna clase de enfermedad, ni está fabricado con sustancias medicinales, pero si que da un buen sabor al tabaco sin perjudicar en nada á la salud.

De venta en todos los estancos bien provistos. Al mayor.—Oliveras y C.º—Figueras

### 25.000 pesetas

#### Aviso al público

A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya descreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitch de someter el «Agua de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.

Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitch de Moscou, Gerona, Plataria, 5, entresuelo.

El *cefrillo*, pues, ha cesado ya al primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

## Sección telegráfica

### Servicio especial de «La Lucha» El ministro de Agricultura

Barcelona 23, á las 12:30.

En el expreso de Madrid llegó esta mañana el ministro de Agricultura señor Allendesalazar, acompañado de su hijo el ingeniero de puertos del ministerio, de su secretario particular y del gobernador civil de Barcelona señor Gonzalez Rothwos.

Desde mucho antes de la llegada del tren, los andenes de la estación se hallaban llenos de personalidades políticas, del comercio, la industria, militares, elemento oficial y amigos particulares del ministro.

Desde la estación, el señor Allendesalazar, seguido de los que le esperaban, se dirigió al Gobierno civil, donde tuvo lugar la recepción.

En el paseo de la Aduana había gran número de personas que saludaban al ministro.

Después, el ministro asistió á un banquete íntimo en la *Maison Dorée*, obsequio del Centro de viajeros.

A las tres y treinta se han inaugurado las sesiones del Congreso.

Presiden el ministro, el gobernador civil, el rector de la Universidad y Cherisola, presidente del Círculo de viajeros.

El ministro de Agricultura, en su discurso, recoge las aspiraciones de los oradores, manifestando que para la patria desea el más completo engrandecimiento.

Agradece la invitación, y elogia á los viajeros, de quienes dice que son los principales patriotas.

Manifiesta que su viaje á Barcelona obedece á atender sus necesidades en nombre del Gobierno.

El señor Allendesalazar termina su discurso declarando en nombre del Rey abierto el Congreso.

Se levanta la sesión.

Después el ministro se dirigió en carruaje á visitar el Ayuntamiento y la Diputación provincial.—Reig.

### En Palacio CONSEJO DE MINISTROS

Madrid 23, á las 4.

El Consejo de ministros celebrado esta mañana en Palacio bajo la presidencia del Rey, ha carecido de interés.

El señor Maura, en su discurso resumen de los sucesos ocurridos durante la semana, informó al monarca de política interior y exterior.

Sobre política exterior, trató del conflicto ruso-japonés y de la cuestión de Marruecos.

Tratando de política interior, dió cuenta al monarca del curso que siguen los debates parlamentarios, de las huelgas pendientes de solución y de otros asuntos de menor importancia.

### CATÁSTROFE FERROVIARIA Un tren despeñado Numerosas víctimas

En el ministerio de la Gobernación se ha recibido un telegrama oficial del gobernador de Teruel, dando cuenta de haber descarrilado el tren correo que salió de dicha estación para Calatayud.

El descarrilamiento ocurrió en el término de Salográl, Ayuntamiento de Calatayud.

Según el gobernador de Teruel, hay que lamentar muchas desgracias personales.

Añade el despacho oficial, que faltan detalles y que se organizaba un tren de socorro á las siete y treinta, en cuyo tren se disponía á salir para el lugar de la ocurrencia, el gobernador civil.

También se ha recibido en el ministerio de la Gobernación el siguiente telegrama oficial:

Primer jefe de la Guardia civil á ministro de la Gobernación.

Calamocha 23, á las 8'25.—El jefe de la línea me comunica haber descarrilado el tren correo número 6 en el puente de Entrambas aguas sobre el río Giloca, entre las estaciones de Calamocha y Luco de Giloca.

El tren se precipitó por un terraplén, quedando completamente destrozado y convertido en un montón de astillas.

Hay que lamentar muchas desgracias personales pero faltan detalles.

En el tren descarrilado viajaba el capitán de la guardia civil señor Crespo, quien resultó con heridas de consideración.

Salgo en un tren de socorro que se está organizando en estos momentos.

Otros despachos particulares dicen que al despeñarse el tren al río Giloca, se incendiaron los vagones quedando algunos reducidos á cenizas.

Al lugar del suceso han acudido infinidad de vecinos de los pueblos cercanos, quienes prestaron auxilio á los heridos.

El descarrilamiento ocurrió entre los kilómetros 209 y 214 de la línea de Sagunto á Calatayud.

Atribúyese la catástrofe al mal estado en que se halla el material de los trenes.

Los despachos recibidos á última hora refieren que á consecuencia de las heridas que recibió el capitán de la guardia civil señor Crespo, falleció á los pocos momentos de ocurrir la catástrofe.

También ha resultado muerto un empleado del tren y el ambulante de correos.

De entre un montón de astillas y hierros ha sido extraído el cadáver de una joven tan horriblemente destrozada, que se hace imposible saber quien puede ser.

Un anciano y un niño presentan heridas gravísimas en diferentes partes del cuerpo, temiéndose que fallezcan.

El cuadro que presenta el tren despeñado, es verdaderamente horroroso.

Por todas partes se oyen voces demandando auxilio, que parten de los formidables montones de astillas y hierro á que ha quedado reducido el tren.

De todos los pueblos vecinos acuden a pesinos que hacen heroicos sacrificios para salvar á los heridos.

Aumenta la creencia de que el número de muertos es extraordinario.—Reig.

## DE LA GUERRA

Tokio.—Los japoneses han capturado el martes una lancha china. Sus tripulantes dicen que estos últimos días dos destroyers rusos y el vapor Sgmlaipunig habiendo encontrado minas en la entrada de Port-Arthur fueron á pique. Ha habido 140 muertos.

—San Petersburgo.—El ingeniero chino Hoem que fué durante largos años al servi-

cio de Rusia, ha desaparecido de Port-Arthur.

Afirmase que está ahora en las filas japonesas. Es una pérdida sensible para Rusia, pues el ingeniero está muy al corriente de todo lo relativo á Port-Arthur y es un aliado precioso para los japoneses.

—Un telegrama de origen particular dice que Kuroki continua su movimiento al oeste.

Parece que dentro de muy poco se evacuará Teng-Houng-Cheng.

Los japoneses están decididos á emprender la campaña con la mayor energía á fin de tomar ventajas antes de la temporada de las lluvias.

Por eso hay que esperar que van á librarse sangrientos combates.

Liao-Yang.—La noche última oyóse un violento cañoneo detrás de Hai-Chung. Créese que se libró una batalla al S. cerca de Tachi-Kao, ó bien que ha tenido lugar un nuevo bombardeo de las costas de Hai-Djou (Hai Ping) y á Se-Niu Chang. El cañoneo duró cuatro horas.

Faltan detalles.

En Liao-Yang han llegado ya numerosos heridos.—Reig.

## CRÓNICA PARLAMENTARIA Congreso

Madrid 23 á las 6 tarde.

Se abre la sesión á las 3'30 de la tarde bajo la presidencia del señor Romero Robledo.

Se lee y aprueba el acta de la anterior.

En el banco del Gobierno los señores Osma, Dominguez Pascual, Sanchez Guerra y Linares.

El ministro de Hacienda lee varios proyectos de ley concediendo créditos y otros proyectos, cuyo contenido se ignora.

El marqués de Morella se ocupa de un proyecto de ley leído y aprobado en el Senado, respecto á Instrucción pública.

Los diputados charlan sin que sea posible oír el orador.

El marqués de Mochales formula un ruego sin interés.

El señor Castell se ocupa de la horrible catástrofe ferroviaria, y pide se depuren las responsabilidades.

El señor Junoy se asocia al profundo dolor que ha inspirado la pregunta del señor Castell, y en nombre de la minoría manifiesta su honda pena por esta catástrofe.

Dice que como en el Gobierno hay individuos unidos por intereses á las compañías de ferro-carriles, se debe hacer una información parlamentaria en vista de que los precedentes á esto obligan. (Muy bien en toda la Cámara.)

El ministro de la Gobernación en tono agresivo, dice que esta desconfianza manifestada por el señor Junoy no encaja en estos momentos y la opinión juzgará de lo dicho.

El señor Junoy replica que es un error el que el señor Sanchez Guerra piense en

que el Gobierno pueda hacer una formal investigación puesto que hay precedentes dolorosos que obligan á no esperar del Gobierno que depure las responsabilidades.

Así está la catástrofe del puente de Cedilla, sobre la cual, todavía nada se ha hecho.

Por lo demás, añade, la verdadera opinión tiene ya sobradamente juzgados al Gobierno y á S. S.

El señor Albó hace una pregunta acerca del archivo de la Corona de Aragón.

El ministro le contestó satisfactoriamente.

El conde de Romanones pide antecedentes sobre el estado en que se halla la cuestión del Concordato, para poder juzgar con conocimiento de causa.

El ministro de la Gobernación anuncia que á estas horas ya habrá sido leído el proyecto en el Senado.

Respecto al número de religiosos de ambos sexos que han entrado por la frontera desde 1903 dice que los tiene pedidos á los gobernadores y promete traer muy pronto estos datos.

El señor Roselló pide el expediente de un juez municipal de Villarreal, y pide además otros datos al ministro de Instrucción.

El señor Lerroux explana su interpelación sobre lo que ocurre en el cuerpo de inválidos.

Advierte que no le mueve en este asunto otro propósito que buscar la verdad y exigir justicia para una clase modesta del ejército de la que todas las naciones se han preocupado.

Cita varios decretos y reales órdenes en apoyo de dichos oficiales de inválidos.

Manifiesta que según una real orden están comprendidos en la gracia del ascenso aquellos individuos procedentes del cuerpo de voluntarios que pelearon en Cuba é ingresaron en el referido cuerpo.

Cita varios oficiales que se hallan en este caso los cuales elevaron una instancia pidiendo se cumpliera la real orden que ampara sus derechos.

Refiere que se ha negado á otros no solo el ascenso sino hasta el ingreso en el cuerpo de inválidos.—Reig.

## Mas detalles de la catástrofe

En el ministerio de la Guerra se ha recibido un telegrama oficial manifestando que además del capitán de la guardia civil fallecido, han muerto varios guardias más.

Se calcula que el número de muertos, se eleve á la cifra de 35 ó 40, siendo grande el número de heridos.

La mayoría de las víctimas son valencianos y aragoneses.

Parece ser que el puente que se ha hundido se hallaba en mal estado y que por eso se precipitó el tren sobre el río Giloca, ardiendo todo y quedando reducido á cenizas.

El conductor de la ambulancia de correos ha muerto carbonizado.

También están gravemente heridos varios guardias civiles, muchos pasajeros y el conductor del tren.

La corriente del río ha arrastrado 20 cadáveres.

Se ignora el paradero de ellos. Se han extraído diez cadáveres y 18 heridos.—Reig.

## Boletín religioso

SANTO DE HOY  
La Natividad de San Juan Bautista

## Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano  
Cotizaciones del día 23 de junio de 1904  
(De nuestro servicio particular)

**BOLSIN DE LA MANANA**

Interior 4 por 100.	77'35
Acciones ferrocarril Norte.	48'75
Id. M. Z. A.	82'10
Id. Orense.	26'55
Francos.	38'75

**CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE**

4 por 100 Interior.	77'45
5 por 100 amortizable.	97'35
Acciones del F. C. Norte.	48'80
Id del F. C. de M. Z. A.	82'20
Id. Orense.	26'30
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	104'12
Id. 4%, por 100 Alicante.	100'25
Id. 2%, por 100 Francias.	59'12
Id. Municipales 5 %.	00'00
Exterior.	87'55
PARIS Alicante.	166'00
Nortes.	281'00
Francos.	38'75

Imprenta de LA LUCHA, calle del Pavo, 6, bajos

## ESPECTÁCULOS

### TEATRO PRINCIPAL

Funcion para hoy día 24 del actual  
Las zarzuelas *La divisa* y *El motto alegre*, el entremés *La Zahorí*, y la zarzuela *El Barquillero*.

A las 9 en punto

## ¿QUERÉIS CURAR LAS FIEBRES PALÚDICAS??

### Usad el ESANOFELE

OPINION DE LOS MEDICOS SOBRE EL ESANOFELE

Es importante conocer la opinión de los médicos prácticos sobre los medicamentos nuevos, á pesar de que tengan ya la aprobación de numerosos experimentos científicos.

El Dr. D. Emilio Fernández Durán, distinguido médico en Orpesa, así escribe en este propósito: «Tengo que felicitarle y felicitar á usted por los excelentes resultados obtenidos con la cura entera de su preparado Esanofele, que ha servido de positivo triunfo en caso de verdadera caquexia palúdica, y en el cual la anemia é infarto esplénico consecutivos eran evidentes y palpables, logrando á los tres ó cuatro días hacer desaparecer el acceso febril de tipo cuartanario, como ya le decía, y que con preparación ninguna antimalarial se habia conseguido suprimir uno siquiera de ellos, en seis meses que venia padeciéndolas el sujeto...»

Depósito general: D. Alfredo Rolando

BARCELONA, Bajada San Miguel, 1.

Se encuentra en todas las buenas farmacias

## ASPECTO JURÍDICO DEL PROBLEMA SOCIAL

Discurso leído por D. José Canalejas Mendez en la sesión inaugural del curso de 1894 á 95 de la Real Academia de Jurisprudencia y legislación.

riqueza al país? López Martinez dice en su obra sobre el absentismo: «Cuando no está ligado el bracero al suelo natal con un lazo estrecho de interés y de efecto y fija su residencia donde momentáneamente se ofrece mayor estípendio á su trabajo, el grito de la patria llega muy atenuado á sus oídos. El obrero agrícola sufre más resignado las adversidades alejado de los grandes centros; educado en el trabajo y fortalecido por la templanza, no conoce el vicio ni tiene que vencerse para ganar el pan con el sudor de su rostro».

Aparta los escasos medios de alimentación, la vivienda por lo general imposible hace aún más dura la existencia y extrema más los rigores de la sobriedad del proletario agrícola: cualquier tugurio es mejor que la vivienda agrícola; las enormes piedras de las célticas viviendas de El Bellón en las cercanías de Madrid y las topas de Villarejo, donde falta ventilación y luz y la hediondez demacra la más resistente naturaleza, dan idea de la habitación del jornalero en la mayor parte de las provincias españolas; la falta de pan y de instrucción hacen del obrero labrador una bestia de carga, sin conciencia de su fuerza y de su valor y sin más respetos que los impuestos por la creencia religiosa. ¡Diosdichados de todos el día que los amortigüen la miseria y comienzan á dudar de su Providencia!

Se resiente el trabajo de las pésimas condiciones de habitación y nutrición, y la holganza es mayor por nombre

que por perversidad moral. No tiene límites ni especialización el trabajo de la familia agrícola en el campo; todos hacen lo que pueden, según la época, y las faenas se reparten por su rudeza entre el hombre, la mujer y el niño; las pequeñas industrias agrícolas podrían mejorar y hacer más lucrativo el trabajo de la mujer y el niño, y donde como en Valencia, Murcia, Aranjuez, Granada, etc., existe el cultivo hortícola, la mujer, vendiendo los productos de la huerta y suprimiendo todos los intermediarios, da el beneficio total á la familia agricultora.

Las instituciones de crédito agrícola en Europa son numerosas. Figuran en Alemania tres clases bien distintas; la más antigua se compone de asociaciones de propietarios que unen su crédito para procurarse en mejores condiciones el dinero que necesitan; otra la forman establecimientos garantidos por

los municipios ó el Estado; otra las Sociedades financieras por acciones, sin privilegios especiales y que sólo buscan la remuneración fructuosa de su capital.

Las asociaciones de anticipos de Schultze Delisteh son las más numerosas de Alemania; procuran el crédito personal á las clases humildes de la población. Las Cajas de préstamos que rinden hoy más servicios á los agricultores son sin duda las creadas por Raiffeisen, cuyo número pasa ya de mil doscientas.

Otros establecimientos de crédito, como las Cajas de ahorros, favorecen indirectamente al labrador. La banca agrícola de Treves funciona como Sociedad de consumo y venta de productos agrícolas, sin ser cooperativa; compra y vende por cuenta de sus clientes, que no son accionistas. Hay también Cajas de préstamos en Alsacia Lorena, con grandes privilegios, para facilitar la compra de inmuebles cuyo valor no

# EL AGUILA

BARCELONA.-PLAZA REAL, 13, Teléfono. 201  
 Almacenes de ropas para caballeros y niños  
 SECCION DE MEDIDA  
 SUCURSALES.—Madrid, Valencia, Sevilla, Cadiz y Valladolid.  
 Precios fijos  
 Grandes surtidos de ropas para todas las estaciones, tanto para caballeros como para niños.

## MEDIANA DE ARAGON

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen. Es de efecto seguro. No irrita jamás  
**MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900.**  
 DEPURATIVA, DIURETICA, RECOMENDADA POR LOS APERITIVA Y LAXANTE. *Recomendada por los más eminentes médicos*



### Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación expon-tánea de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvanse en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genito-urinarias de la mujer.

### Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos  
**INFALIBLE** contra la OBESIDAD

Ajentes generales para la venta en España y Portugal  
 Sres. Jové y Blanc, Plaza de las Beatas, 4  
**Barcelona**

Farmacias y Droguerías

Depositarío general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.<sup>a</sup> Perez Xifra.

## EL GRAN PROGRESO DE LA MEDICINA Polvos del Dr. Bel

Nos complacemos en hacer presente al público y más particularmente á todos aquellos enfermos que vienen padeciendo del hígado, riñones, estómago é intestinos, que encontrarán con el célebre producto titulado

### POLVOS DEL DOCTOR BEL

una curación pronta y segura para sus dolencias

La original propiedad balsámica del Polvo Bel ejerce su acción directa en las mucosas del estómago é intestinos, y en el gástrico en aquellas normalizando sus funciones por simple contacto y por eliminación; y en éste, dándole un energético poder de tonicidad, cuya acción modifica de un modo tal la fibra muscular de la vida vegetativa, que á su influjo es casi imposible haya desórde gastro intestinal que no ceda rápidamente.

El Polvo Bel produce su acción laxante y obra con asombrosa regularidad. Su acción balsámica es muy distinta de la que suelen producir los medicamentos de acción purgativa, por cuanto estos en su gran número suelen más ó menos irritar los intestinos y el recto, produciendo algunas perturbaciones en la mayor parte de los pacientes que con facilidad se entregan á tomar purgantes.

Con el empleo del Polvo Bel se regularizan las funciones del hígado y de los intestinos, con solo tomar al tiempo de acostarse una pequeña cantidad del medicamento equivalente á una cucharadita pequeña de las menores empleadas para el café, mezclada en una pequeña porción de agua.

El Polvo Bel es un verdadero regularizador de toda la economía: descongestiona el hígado, tonifica el estómago, suaviza los intestinos, conforde el aparato gástrico, despeja la cabeza y evita contraer muchísimas dolencias.

Los padecimientos más rebeldes del hígado é intestinos que se han resistido siempre á toda medicación, ceden al instante con el empleo del POLVO BEL de manera tan sorprendente y eficaz, que hace inútiles todos los demás remedios.

Así lo confirma el éxito constante, conservando la normalidad funcional en tan delicados aparatos.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA

Depositarío general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.<sup>a</sup> Perez Xifra.

## FÁBRICA DE CHOCOLATE

CHOCOLATE **El Globo** DE VENTA

con canela ó sin ella y con vainilla.

Chocolate superior  
 Clases especiales  
 Superior calidad.



en todos los Colmados, Confiterías y Ultramarinos

Exportación á provincias

Y Ultramar.

DEPÓSITO CENTRAL GERONA DEPÓSITO CENTRAL

CALLE DE FIGUEROLA, 15, CALLE DE FIGUEROLA, 15.

## BALNEARIO

de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Agua termal de 40 centígrados de temperatura; bicarbonatada, cálcica, ferruginosa, indicada por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la parálisis del movimiento producido por las apoplejías (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne todo el confort apetecible.

Carruajes á todos los trenes en la estación de Sils.

Temporada de 1.<sup>o</sup> de Mayo á 31 de Octubre



PRODUCTOS FARMACÉUTICOS  
 DEL Dr. FERRER, BARCELONA  
 Oficina de Farmacia, Plaza del Angel, 6.

## DENTROICINA FERRER

Cura todas las enfermedades que sufren los niños á causa de su primera dentición. El re-nacimiento que ha adqdo esteroducto, es la mejor prueba de su eficacia.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

AL POR MAYOR: Sres. VICENTE FERRER Y C.<sup>o</sup> BARCELONA.

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE



Proveedor efectivo



de la Real Casa

Y Patente de invención por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencia. médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tña pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !!

Consulta por el autor D. Melodoro Lillo, calle de Caballeros, núms. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

### AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representante: Sr. Massot, plaza de la Constitución, Gerona.

## Estreñimientos Uretrales

Uretritis-Prostatitis-Cistitis Catarros de la Vejiga

### DOCTOR A. SALVATI COSTANZI

Diputación, 349, Barcelona

Curación radical garantizada sin sondas, sin dolores, sin inyecciones y sin consecuencias con los CONFITES COSTANZI los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los solos que donan á las vías genito-urinarias su estado normal. Una caja Confites Costanzi, 5 pesetas.

MALES VENÉREOS Purgación reciente ó crónica, gota militar, pérdidas seminales, úlceras, etc.; curación radical, milagrosamente en 8 ó 10 días con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI, un frasco Inyección Costanzi, ptas. 4.

SIFILIS Curación radical con el Antisifilítico ROOB COSTANZI depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares dolores de los huesos, erupción de la piel y cualquiera clase de sifilis sea ó no hereditaria, garantizando ser puramente vegetal, exento de todas substancias mercuriales que como es sabido son dañinas para la salud y evita á las personas que han usado estas substancias el que sufran las funestas consecuencias que aquellas producen.

Seguro del buen éxito de estos medicamentos, mediante un trato especial, en la calle Diputación, 349, se admite á los incrédulos el pago una vez curados.

El ROOB COSTANZI es el remedio más recomendado por las celebridades médicas nacionales y extranjeras para poderlo tomar cualquier estómago y en cualquiera temporada, un frasco de Roob Costanzi, 4 pesetas.

Consultas médicas en la calle de la Diputación, 349, Barcelona, todos los días, y á las consultas que se hacen por escrito al Dr. A. Costanzi se contestan gratis y con reserva.

Estos medicamentos se encuentran en Gerona en las acreditadas farmacias y depósitos de J. M. Perez Xifra, Abeuradors 2 y 4. Francisco de A. Roca, Calle de la Cort-Real 4. Joaquín M.<sup>o</sup> Coll, Rambla Libertad 26 y en casa del inventor, calle Diputación 349, Barcelona.

Tmor: con: tram: spec: inye:leg: fog: mor: s. z. roob: qui: cal: dul: al: par:ucz: cas: s.

## AGUA DE VILAJUIGA

Bicarbonatada Sódica Litica variedad Clorurada. Sódica agradable como bebida ordinaria sea sola ó con vino. Tomandola a dosis indicadas es recomendable contra las enfermedades de pecho y estómago y sin rival para las enfermedades de orina (diatesis urica). Único depositario en Gerona: Dr. J. M.<sup>a</sup> Perez Xifra.